



Starachowice
napędzamy rozwój

April 9, 2024

Навчальний модуль

ВСТУП

Освіта є однією з найважливіших сфер, де відбувається інтеграція іммігрантів. Це стосується освіти на всіх рівнях, як формальному, так і неформальному. Модель інтеграції іноземців/іммігрантів передбачає вирізнення двох сфер формальної освіти – шкільну та вищу освіту, для котрих визначені різні завдання.

У Польщі кожен має право на освіту. Освіта до 18 років також є обов'язковою для іноземців, незалежно від форми їхнього перебування в Польщі. Іноземці, які перебувають у Польщі на підставі візи, мають право на освіту та опіку у державних дитячих садках, державних базових школах, державних середніх школах на тих же підставах, що застосовуються до польських громадян, до досягнення ними 18-річного віку або до закінчення середньої школи. Іноземці, які проживають у Польщі на підставі різних дозволів / віз (наприклад, дозволу на тимчасове проживання, дозволу на постійне проживання, дозволу на проживання довгострокового резидента Європейського Союзу, дозволу на проживання з гуманітарних причин, через отримання статусу біженця або у рамках додаткового захисту), можуть розпочати і закінчити навчання у вишах на рівні бакалаврату, магістратури, докторантури та інших форм навчання, а також брати участь у наукових дослідженнях і розробках.

1. СИСТЕМА ОСВІТИ УПОЛЬЩІ

Система освіти в Польщі складається з чотирьох рівнів:

- 1) дошкільна освіта, що охоплює дітей віком 3-6 років, яка може реалізовуватися в дитячих садках, початкових школах, дошкільних відділеннях та інших формах дошкільної освіти,
- 2) базова освіта для дітей віком 7-15 років, що складається з 8 років навчання, розділених на два етапи: початкова освіта та предметне навчання,
- 3) середня освіта, що дає можливість вибору освітньої траєкторії, наприклад, навчання в загальноосвітньому ліцеї – 4 роки, технікумі – 5 років, галузевій неповній середній школі – 3 роки, галузевій повній середній школі – 2 роки.
- 4) вища освіта з поділом на бакалаврат – 3 роки або інженерний ступінь – 3,5 роки та доповнююча магістратура – 1,5 роки або 2 роки, або ж єдина магістратура – 5 років.

1.1. Дошкільне виховання

Do przedszkola uczęszczają dzieci w wieku od 3 do 6 lat. Dziecko w wieku 6 lat jest zobowiązane odbyć roczne przygotowanie przedszkolne. Może ono być realizowane w przedszkolu, oddziale przedszkolnym w szkole podstawowej lub innej formie wychowania przedszkolnego. Przedszkole funkcjonuje przez cały rok szkolny z wyjątkiem przerw ustalonych przez organ prowadzący przedszkole.

1.2. Базова школа

Навчання в державних початкових школах є безкоштовним. 7-річні діти йдуть до першого класу. Заняття в більшості шкіл проходять з понеділка по п'ятницю. Урок триває 45 хвилин. Зимові канікули в січні або лютому тривають два тижні, а літні канікули в липні та серпні тривають більше двох місяців.

Наприкінці навчального року у восьмому класі проводиться іспит за восьмий клас. Це загальний обов'язковий іспит, який повинен скласти кожен учень, щоб закінчити школу. Він охоплює такі обов'язкові предмети, як польська мова, математика та іноземна мова. Результати, отримані на іспиті, а також підсумкові оцінки в атестаті про закінчення початкової школи є підставою для переходу на наступний етап навчання в середній школі.

1.3. Заклади середньої освіти

Uczeń po ukończeniu szkoły podstawowej ma prawo wyboru uczenia się w liceum ogólnokształcącym, technikum lub branżowej szkole. Uczniowie są przyjmowani do liceum ogólnokształcącego na podstawie dokumentów; do technikum, szkoły branżowej I stopnia, szkoły branżowej II stopnia i szkoły policealnej – na podstawie dokumentów i zaświadczenia lekarskiego zawierającego orzeczenie o braku przeciwwskazań zdrowotnych do podjęcia praktycznej nauki zawodu.

Загальноосвітній ліцей

Загальноосвітній ліцей – це 4-річна середня загальноосвітня школа, в якій учні отримують освіту відповідно до загальноосвітньої базової програми. Ця школа готує учня до здачі іспиту на атестат зрілості. Іспит на атестат зрілості не є обов'язковим – кожен випускник середньої школи (загальноосвітнього ліцею, технікуму, галузевої школи другого ступеня, ліцею для дорослих) самостійно вирішує, чи складати його.

Позитивний результат іспиту на атестат зрілості (отримання атестата зрілості) є необхідним для початку навчання у вищому навчальному закладі Польщі. Випускник ліцею може вступити до післяліцейної школи (у ній не обов'язково складати іспит на атестат зрілості та отримувати атестат про повну загальну середню освіту). Закінчення загальноосвітнього ліцею дає загальну середню освіту, але не дає конкретної професії.

Технікум

Технікум – це 5-річна середня школа, в якій учні навчаються за обраною професією у системі професійно-технічної освіти. Після закінчення технікуму учні отримують професійну кваліфікацію, можуть працевлаштуватися, а також мають можливість скласти іспит на атестат зрілості та вступити до вишу. Закінчення технікуму дає середню професійну освіту, а отже, кваліфікацію за конкретною професією.

Під час навчання в технікумі учні складають зовнішній державний іспит, який проводить районна екзаменаційна комісія. Після успішного складання професійних іспитів і закінчення школи випускнику присвоюється звання техніка. У технікумі учень вивчає загальноосвітні та професійні предмети.

Професійний іспит – це зовнішній іспит; він може проводитися протягом усього навчального року, а у випадку практичної частини цього іспиту – під час літніх або зимових канікул.

Галузева школа

Навчання в галузевій школі триває 3 роки і включає в себе загальноосвітню та професійну підготовку відповідно до класифікації професій системи професійної освіти. Практична професійна підготовка може проходити в школі, у роботодавців (в якості молодих робітників), в центрах професійної підготовки або в установах підвищення кваліфікації.

Після закінчення професійно-технічного навчального закладу першого ступеня та складання іспиту на отримання професії або свідоцтва про присвоєння кваліфікації випускник отримує відповідно диплом про професійну освіту або свідоцтво про присвоєння кваліфікації та здобуває базову професійну освіту. Випускник галузевої школи першого ступеня може влаштуватися на роботу або продовжити навчання в галузевій школі другого ступеня або в загальноосвітньому ліцеї для дорослих.

2-річна галузева середня школа призначена для випускників галузевої середньої школи першого ступеня, які склали професійний іспит на першу кваліфікацію за професією, що викладається в галузевій середній школі.

Учні складають зовнішній державний іспит, який проводить районна екзаменаційна комісія. Після успішного складання професійного іспиту та закінчення школи випускник галузевої школи другого ступеня отримує звання техніка. Випускник галузевої школи другого рівня отримує середню професійну освіту і може скласти іспит на атестат зрілості.

Післяліцейна школа

Післяліцейна школа дає можливість особам із середньою освітою отримати диплом, що підтверджує професійну кваліфікацію за робітничою професією, склавши відповідні іспити в районній екзаменаційній комісії.

Основною умовою для вступу до післяліцейної школи є загальна середня освіта або середня професійна освіта (технічна) – атестат про повну загальну середню освіту не є обов'язковим. Іноземці зобов'язані документально підтвердити свою середню освіту (інформація про процедуру підтвердження освіти наведена нижче).

Навчання у вищому навчальному закладі триває від 1 до 2,5 років, залежно від професії, за якою здійснюється підготовка. Навчання за окремими професіями може здійснюватися в режимі онлайн (дистанційне навчання). Післяшкільна освіта включає теоретичну професійну підготовку та практичну професійну підготовку. Крім того, учні проходять обов'язкову виробничу практику.

1.4. Вища школа

Вища освіта поділяється на програми бакалавра або інженера тривалістю 3 роки або 3,5 роки та програму магістратури тривалістю 1,5 роки або 2 роки, або ж реалізується за єдиною магістерською програмою тривалістю 5 років. На навчання приймаються випускники середніх шкіл, які успішно склали іспит на атестат зрілості та відповідають додатковим критеріям, зазначеним у документах набору на певний навчальний рік. Навчальний рік у Польщі триває з 1 жовтня по 30 вересня. Він включає дві екзаменаційні сесії - зимову та літню, під час яких студенти складають заліки та іспити. Навчальний рік поділяється на два семестри – зимовий і літній, які розділені міжсеместровими канікулами, встановленими в університетах на конкретні дати.

Навчання на бакалавраті триває три роки. Щоб отримати ступінь бакалавра, необхідно, крім здачі всіх предметів, написати бакалаврську роботу, а потім захистити її перед екзаменаційною комісією.

Навчання на інженера триває 3,5 роки. Щоб отримати ступінь інженера, необхідно написати інженерну дипломну працю і скласти інженерний іспит перед екзаменаційною комісією.

Доповнюючі магістерські програми тривають в залежності від обраного раніше шляху бакалавра або інженера – 2 роки або 1,5 роки. Вони завершуються, як і бакалаврський та інженерний рівень, захистом магістерської дисертації.

2. ВКАЗІВКИ ДЛЯ ІНОЗЕМЦІВ З УКРАЇНИ

2.1. Прийом учнів з України до польських шкіл

Українські діти та молоді в віці від 7 до 18 років приймаються до державних шкіл і забезпечуються опікою та освітою на тих же умовах, що застосовуються до польських громадян. Прийом до шкіл відбувається безперервно протягом усього навчального року. Для того, щоб записати дитину до школи, необхідно подати заяву на ім'я директора державної базової або середньої школи в районі, де проживає дитина, яка приїхала з-за кордону. За наявності вільних місць дитина буде прийнята до школи. В іншому випадку батьки дитини можуть звернутися до органу, відповідального за школи (наприклад, до відділу освіти муніципалітету або повіту) з проханням визначити школу з вільними місцями. Визначення класу відбувається на підставі документів, виданих школою за кордоном, або, за відсутності таких документів, заяви батьків про загальну кількість років навчання за кордоном. **Увага!** Документи не потрібно перекладати на польську мову присяжним перекладачем.

Прийом учнів, які прибувають з-за кордону, регулюється на законодавчому рівні. Це означає, що правові підстави перебування учня з України на території Польщі не мають значення для можливості вступу до державної школи та можливих форм освітньої підтримки.

2.2. Підтримка навчання учнів-іноземців

Учні, які не володіють польською мовою на достатньому рівні, щоб отримати користь від шкільного навчання, можуть скористатися кількома варіантами вирішення проблеми.

По-перше, вони можуть брати участь у додаткових заняттях з польської мови. Заняття можуть проводитися індивідуально або в групах протягом мінімум 2 годин на тиждень протягом невизначеного періоду часу.

По-друге, вони можуть продовжувати навчання на підготовчому відділенні, де навчальний процес адаптований до потреб та навчальних можливостей учнів. Навчання триває один рік з можливістю продовження до двох років. Заняття проводяться в групах до 15 учнів з мінімумом від 20 до 26 годин на тиждень (залежно від року навчання та типу школи). У межах вищезазначених годин учні вивчають польську мову та зміст окремих предметів в обсязі, адаптованому до їхніх потреб та здібностей.

По-третє, їм може допомагати асистент вчителя, який володіє мовою країни їхнього походження. Особа, яка працює асистентом вчителя, не повинна мати педагогічної освіти.

По-четверте, вони можуть скористатися додатковими корекційними заняттями з навчальних предметів, організованими адміністрацією школи, але не довше, ніж на 12 місяців.

Слід звернути увагу, що рішення про надання тієї чи іншої форми підтримки приймається директором школи за погодженням з органом, у віданні якого перебуває школа. Крім того, дипломатична або консульська установа країни походження або культурно-просвітницькі товариства певної національності можуть організовувати в школі, за погодженням з директором та за згодою органу управління, вивчення мови та культури країни походження учня. Школа надає приміщення та навчальні посібники безкоштовно.

2.3. Психологічно-педагогічна допомога

Іноземним учням може надаватися додаткова психологічно-педагогічна допомога у зв'язку з їхнім міграційним досвідом. Допомога полягає у визнанні та задоволенні індивідуальних потреб у розвитку та освіті, а також у визнанні індивідуальних психофізичних можливостей та факторів навколишнього середовища, що впливають на їх функціонування.

Психологічно-педагогічну допомогу в школі організовує директор школи, а сама допомога надається вчителями, керівниками гуртків та фахівцями, які виконують завдання у сфері психологічно-педагогічної допомоги в школі, зокрема психологами, педагогами, логопедами, практичними опікунами, педагогічними терапевтами.

Психологічно-педагогічна допомога організовується і надається у співпраці з батьками учнів та може надаватися у співпраці з іншими суб'єктами, зокрема: психологічно-педагогічними консультаціями, центрами підвищення кваліфікації педагогічних працівників, іншими навчальними закладами, громадськими організаціями та іншими установами і організаціями, що діють в інтересах сім'ї, дітей та молоді. Умови співпраці школи з вищезазначеними суб'єктами узгоджуються з директором школи.

ZAŁĄCZNIKI DO POBRANIA

 Mapa Starachowic - moduł edukacyjny 1 ukr.docx (DOCX, 9.51 MB)



Wyślij e-mail

Wydrukuj

Pobierz PDF